

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - b) Se podrá hacer uso del diccionario y su apéndice gramatical.
 - c) El alumno elegirá y desarrollará en su totalidad una de las dos opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
 - d) La puntuación máxima que se otorgará a cada apartado figura entre paréntesis.

OPCIÓN A

TRADUCCIÓN DE JENOFONTE, *Anábasis* (5 puntos).

Los griegos ocupan las montañas.

Ἐπειδὴ δὲ ἐδείπνησαν καὶ νύξ ἐγένετο¹, οἱ μὲν ὥχοντο² καὶ καταλαμβάνουσι τὸ ὄρος, οἱ δὲ ἄλλοι αὐτοῦ ἀνεπαύοντο. οἱ δὲ πολέμιοι ἐγρηγόρεσαν³ καὶ ἕκαιον πυρὰ πολλὰ διὰ νυκτός.

1. de γίγνομαι. 2. de οἴχομαι. 3. pluscuamperfecto de ἐγείρω.

CUESTIONES:

1. Análisis morfológico de las palabras subrayadas y sintáctico desde Ἐπειδὴ hasta ὄρος (1 punto).
2. Citar dos términos castellanos derivados de δέκα “diez” y de θάνατος “muerte” (1 punto).
3. Responder a la pregunta siguiente: La épica (3 puntos).

OPCIÓN B

TRADUCCIÓN DE UN TEXTO DE LA ANTOLOGÍA (5 puntos).

El dios del oráculo de Delfos responde a Edipo.

ἀφικόμενος¹ δὲ εἰς Δελφοὺς² περὶ τῶν ἰδίων ἐπυνθάνετο γονέων. ὁ δὲ θεὸς εἶπεν αὐτῷ εἰς τὴν πατρίδα μὴ πορεύεσθαι· τὸν μὲν γὰρ πατέρα φονεύσειν, τῇ μητρὶ δὲ μιγήσεσθαι³.

1. de ἀφικνέομαι. 2. Δελφοί (-ῶν) Delfos. 3. infinitivo de futuro de μιγάζομαι.

CUESTIONES:

1. Análisis morfológico de las palabras subrayadas y sintáctico desde ὁ hasta πορεύεσθαι (1 punto).
2. Citar dos términos castellanos derivados de παῖς “niño” y παλαιός “antiguo” (1 punto).
3. Responder a la pregunta siguiente: La historiografía (3 puntos).